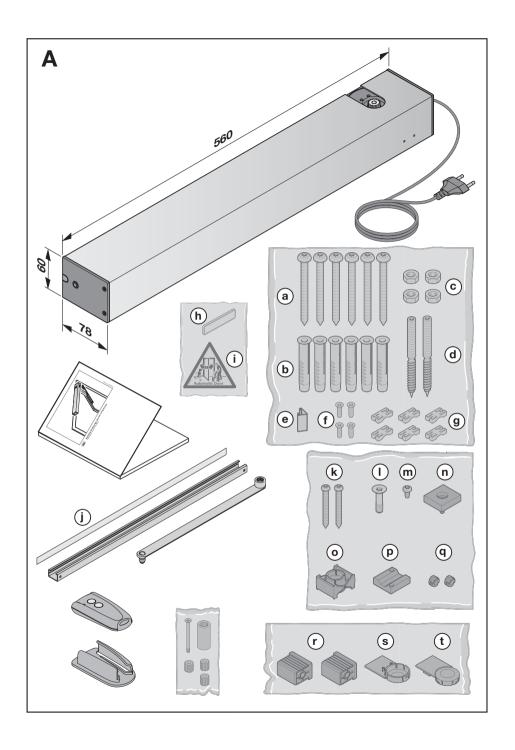
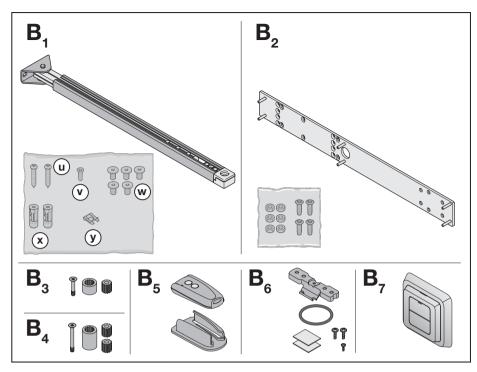
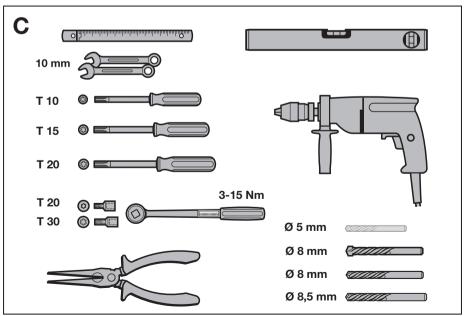


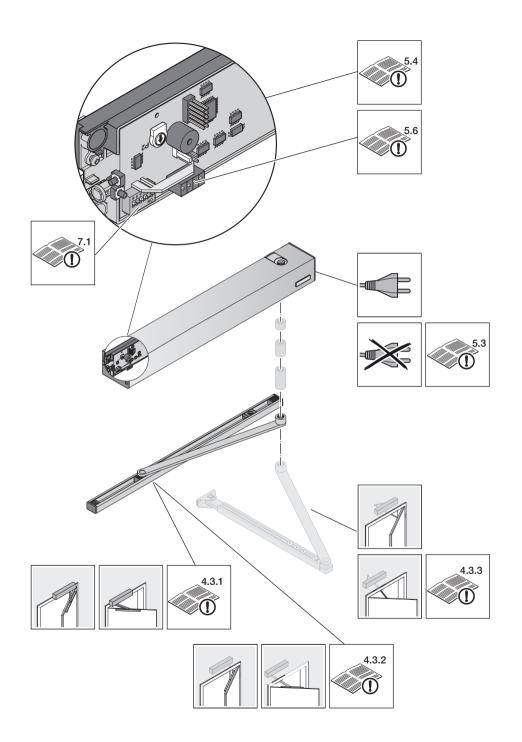
DE

**Anleitung für Montage, Betrieb und Wartung** Drehflügeltür-Antrieb Doortronic









Inhaltsverzeichnis		<b>5</b> 5.1	Installation30 Kabelverlegeplan30
A B₁	Mitgelieferte Artikel2 Scherengestänge*3	5.2 5.3 5.4	Natzenschluss
$B_2$	Montageplatte*3	5.5	Kabelführung vom Zubehör33
B <sub>3</sub>	Wellenverlängerung, 15 mm*3	5.6	Zubehör anschließen / Anschluss-
B <sub>4</sub>	Wellenverlängerung, 30 mm*3		Beispiele34
<b>B</b> <sub>5</sub>	Handsender RSC 2* mit Handsendergarage*3	<b>6</b> 6.1 6.2	Inbetriebnahme
B <sub>6</sub>	Handsenderhalter Rollator/Rollstuhl*3	7 7.1	<b>Funktionen37</b> Übersicht
B <sub>7</sub>	Funk-Innentaster RIT 2*3	7.2	Einstellen der Funktionen37
С	Benötigtes Werkzeug zur Montage 3	7.3 7.4	Funktion und Parameter ändern38 DIL-Schalter A1:
1 1.1 1.2 1.3 1.4	Zu dieser Anleitung	7.5 7.6 7.7	Kraftarm/Montageart39 DIL-Schalter B2: Halbautomatik40 DIL-Schalter C3: Aufhaltezeit/Türschließer-Funktion40 Potentiometer P2: Geschwindigkeit.41
1.5	Verwendete Abkürzungen9	8	Handsender RSC 241
2 2.1 2.2 2.3 2.4	A Sicherheitshinweise	8.1 8.2 8.3 8.4 8.5 8.6	Inbetriebnahme
	der Türanlage10	9	Integriertes Funkmodul43
2.5 2.6	Sicherheitshinweise zur Montage11 Sicherheitshinweise zur Inbetriebnahme und zum Betrieb11	9.1 9.2	Kanal 1 einlernen - <b>Automatikbetrieb43</b> Kanal 3 einlernen -
3	Vorbereitung der Montage12		Impulsfolgesteuerung44
<b>4</b> 4.1 4.2 4.3	Montage	9.3 9.4 9.5 9.6	Kanal 2, Kanal 4 und Kanal 5
4.4	Antriebsmontage auf Zarge	10	Abschließende Arbeiten45
4.5 4.6 4.7 4.8	und Sturz	10.1 10.2	Warnschild befestigen46 Etikettenträger einclipsen46
	Tür-Auf26		
4.9 4.10	Scherengestänge		

<sup>\*</sup> Zubehör, ist nicht in der Standard-Ausstattung enthalten.

Betrieb	47 47
Verhalten bei einem Spannungsausfall Verhalten nach Spannungsrückkehr. Referenzfahrt	48
Prüfung und Wartung	48
Einstellungen zurücksetzen	49 50
Demontage und Entsorgung	51
Garantiebedingungen	51
Auszug aus der Einbauerklärung	51
Technische Daten	52
Fehler/Warnmeldungen und Betriebszustände Fehlermeldungen Anzeige der Betriebszustände	53
	Benutzer einweisen Funktionsprüfung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, wir freuen uns, dass Sie sich für ein Qualitätsprodukt aus unserem Hause entschieden haben.

## 1 Zu dieser Anleitung

Diese Anleitung ist eine **Originalbetriebsan- leitung** im Sinne der EG-Richtlinie 2006/42/
EG. Lesen Sie die Anleitung sorgfältig und vollständig durch, sie enthält wichtige Informationen zum Produkt. Beachten Sie die Hinweise und befolgen Sie insbesondere die Sicherheitshinweise und Warnhinweise.

Bewahren Sie die Anleitung sorgfältig auf und stellen Sie sicher, dass sie jederzeit verfügbar und vom Benutzer des Produkts einsehbar ist.

### 1.1 Mitgeltende Unterlagen

Dem Endverbraucher müssen für die sichere Nutzung und Wartung der Türanlage folgende Unterlagen zur Verfügung gestellt werden:

- diese Anleitung
- beigefügtes Prüfbuch
- beigefügte Dokumentation für die Risikoanalyse

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Dokuments, Verwertung und Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- oder Geschmacksmustereintragung vorbehalten. Änderungen vorbehalten.

### 1.2 Verwendete Warnhinweise

Das allgemeine Warnsymbol kennzeichnet eine Gefahr, die zu **Verletzungen** oder **zum Tod** führen kann. Im Textteil wird das allgemeine Warnsymbol in Verbindung mit den nachfolgend beschriebenen Warnstufen verwendet. Im Bildteil verweist eine zusätzlich Angabe auf die Erläuterungen im Textteil

## 

Kennzeichnet eine Gefahr, die unmittelbar zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt.

## **⚠** WARNUNG

Kennzeichnet eine Gefahr, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

### **△** VORSICHT

Kennzeichnet eine Gefahr, die zu leichten oder mittleren Verletzungen führen kann.

### **ACHTUNG**

Kennzeichnet eine Gefahr, die zur **Beschädigung** oder **Zerstörung des Produkts** führen kann.

### 1.3 Verwendete Definitionen

#### **Automatikbetrieb**

Der eingelernte Funkcode *Automatik* oder ein externer Taster löst den Automatikbetrieb aus:

Nach einem Impuls fährt die Tür auf. Anschließend fährt die Tür nach einer Aufhaltezeit von 60 Sekunden automatisch wieder zu

## **Automatischer Zulauf**

Nach Ablauf der Aufhaltezeit (30 Sekunden) schließt die Tür automatisch.

### Bandseite / Öffnungsseite

An der Bandseite einer Tür sind die Bänder (Scharniere) sichtbar. Wenn der Antrieb auf der Bandseite montiert ist, dann zieht er die Tür beim Öffnen auf.

### Bandgegenseite / Schließseite

Die Bandgegenseite einer Tür ist die der Bandseite entgegengesetzte Seite. Wenn der Antrieb auf der Bandgegenseite montiert ist, dann drückt er die Tür beim Öffnen auf.

#### Halbautomatik

Wenn die Halbautomatik eingestellt ist, dann fährt die Tür nach einer manuellen Türbewegung automatisch in die Richtung, in der sie bewegt wurde.

### Impulsfolgesteuerung

Der eingelernte Funkcode *Impuls* oder ein Taster löst die Impulsfolgesteuerung aus:

1. Impuls Die Tür fährt in die Richtung einer

Endlage.

2. Impuls Die Tür stoppt.

3. Impuls Die Tür fährt in die Gegenrich-

tung.

4. Impuls Die Tür stoppt.

5. Impuls Die Tür fährt in die Richtung der

beim 1. Impuls gewählten End-

lage.

usw.

### Kraftbegrenzung

Kräfte, die durch das Auftreffen des Türflügels auf ein Hindernis entstehen, werden auf zulässige Werte (EN 16005) begrenzt.

### Lernfahrten

Türfahrten, bei denen der Antrieb folgendes lernt:

- Verfahrwege
- Kräfte, die für das Verfahren der Tür erforderlich sind

### Niedrigenergie

Der Drehflügeltürantrieb Doortronic ist ein sog. Niedrigenergie-Antrieb im Sinne der Europäischen Norm EN 16005. Hierbei wird die von der durch den Antrieb kraftbetätigten Tür ausgehende kinetische Energie so begrenzt, dass die dynamischen Kräfte für die angestoßenen Personen in der Regel keine Gefährdung darstellen und keine weiteren Absicherungen erforderlich sind.

### Normalbetrieb

Der Normalbetrieb ist eine Türfahrt mit eingelernten Strecken und Kräften.

### linke Tür/rechte Tür

Türen werden je nach Lage der Bänder als linke Tür oder als rechte Tür bezeichnet. Die Sichtweise geht von der Bandseite aus.



linke Tür: Bänder auf der linken Seite



rechte Tür: Bänder auf der rechten Seite

### Türschließer-Funktion

Nach Ablauf der Aufhaltezeit (30 Sekunden) schließt die Tür automatisch aus jeder geöffneten Position

### Verfahrweg

Die Strecke, die die Tür zum Verfahren von der Endlage *Tür-*Auf bis in die Endlage *Tür-Zu* zurücklegt.

### 1.4 Verwendete Symbole

Im Bildteil ist diese Antriebsmontage dargestellt:

- am Sturz
- mit der Gleitschiene ziehend auf der Bandseite
- an einer rechten Tür

Montageabweichungen bei anderen Einbauvarianten sind zusätzlich dargestellt. In diesem Fall dienen die folgenden Piktogramme zur besseren Orientierung:

### **Antriebsmontage**



- am Sturz
- mit Gleitschiene ziehend auf der Bandseite
- an einer rechten Tür



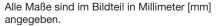
- am Sturz
- mit Gleitschiene ziehend auf der Bandseite
- an einer linken Tür



- am Sturz
- mit Gleitschiene drückend auf der Bandgegenseite
- an einer rechten Tür
- am Sturz
- mit Gleitschiene drückend auf der Bandgegenseite
- an einer linken Tür
- am Sturz
- mit Scherengestänge drückend auf der Bandgegenseite
- an einer rechten Tür



- mit Scherengestänge drückend auf der Bandgegenseite
- an einer linken Tür



## Symbole:



Siehe Textteil Im Beispiel bedeutet 7: siehe Textteil, Kapitel 7



langsames Blinken



Wichtiger Hinweis zur Vermeidung von Personenschäden und Sachschäden



normales Blinken





Leichtgängigkeit beachten



schnelles Blinken





sehr schnelles Blinken



starker Kraftaufwand



Prüfen



1.5 Verwendete Abkürzungen

## Farbcode für Leitungen, Einzeladern und **Bauteile**

Die Abkürzungen der Farben für Leitungund Aderkennzeichnung sowie Bauteilen folgen dem internationalen Farbcode nach IEC 757:





Hörbares Einrasten



Netzzuleitung mit Stecker



Festanschluss



Werkseinstellung



#### 

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN. FÜR DIE SICHERHEIT VON PERSONEN IST ES WICHTIG, DIESEN ANWEISUNGEN FOLGE ZU LEISTEN. DIESE ANWEISUNGEN SIND AUFZUBEWAHREN.

### 2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Drehflügeltür-Antrieb ist vorgesehen für die Automatisierung von Innentüren bis 40 kg Türgewicht bei max. 1100 mm Türbreite.

Eine Berührung durch die automatisierte Tür muss für den zu erwartenden Nutzerkreis akzeptabel sein:

- privater Bereich, ausschließlich eingewiesene Personen
- Gewerbebereich/Arbeitsstätte, unterwiesene Personen und Besucher in Begleitung
- öffentlicher Bereich, alle Personengruppen haben Zugang

#### **HINWEIS:**

In jedem Bereich ist unter Betrachtung des Nutzerkreises (z. B. ältere oder hilfebedürftige Personen, kleine Kinder oder Personen mit Behinderung) zu entscheiden, ob die Risiken annehmbar sind.

### 2.2 Nicht bestimmungsgemäße Verwendung

Der Antrieb darf nicht verwendet werden

- an Feuerschutztüren oder Rauchschutztüren
- im öffentlichen Bereich (wenn der Kontakt zwischen der automatisierten Tür und Nutzer als unannehmbar gilt).

### 2.3 Qualifikation des Monteurs

Nur die korrekte Montage und Wartung durch einen kompetenten/sachkundigen Betrieb oder eine kompetente/sachkundige Person in Übereinstimmung mit den Anleitungen kann die sichere und vorgesehene Funktionsweise einer Montage sicherstellen.

Eine sachkundige Person ist, wer über eine geeignete Ausbildung, qualifiziertes Wissen und praktische Erfahrung verfügt, um eine Türanlage richtig und sicher zu montieren, zu prüfen und zu warten.

### 2.4 Sicherheitshinweise zur Montage, Wartung, Reparatur und Demontage der Türanlage



## **↑** GEFAHR

### Verdeckt liegende Versorgungsleitungen

Bei Kontakt mit der Netzspannung besteht die Gefahr eines tödlichen Stromschlags. Bei unkontrolliertem Gasaustritt besteht die Gefahr einer Explosion.

Bei unkontrolliertem Wasseraustritt besteht die Gefahr von Wasserschäden.

- Prüfen Sie vor dem Bohren in Decken und Wänden die Bohrstelle. Mit einem Metallortungsgerät finden Sie verdeckt liegende Versorgungsleitungen, zum Beispiel für
  - Strom
  - Gas
  - Wasser

# **△** WARNUNG

Verletzungsgefahr durch unerwartete Türfahrt

Siehe Warnhinweis Kapitel 12

### 2.5 Sicherheitshinweise zur Montage

Der Sachkundige muss bei der Durchführung der Montagearbeiten Folgendes beachten:

- die geltenden Vorschriften zur Arbeitssicherheit
- die Vorschriften für den Betrieb von elektrischen Geräten

Hierbei sind die nationalen Richtlinien zu beachten. Mögliche Gefährdungen im Sinne der DIN EN 16005 werden durch die Konstruktion und Montage nach unseren Vorgaben vermieden.

Die Unterkonstruktion des Montageorts muss eine sichere Befestigung des Antriebs gewährleisten.

## **⚠** WARNUNG

# Verletzungsgefahr durch herabfallende Bauteile

Siehe Warnhinweis Kapitel 4

### Ungeeignete Befestigungsmaterialien

► Siehe Warnhinweis Kapitel 4.2

### Verletzungsgefahr durch ungewollte Türbewegung

Siehe Warnhinweis Kapitel 4.2

### 2.6 Sicherheitshinweise zur Inbetriebnahme und zum Betrieb



## 

### Netzspannung

Bei Kontakt mit der Netzspannung besteht die Gefahr eines tödlichen Stromschlags. Beachten Sie folgende Hinweise:

- Elektroanschlüsse dürfen nur Elektrofachkräfte durchführen.
- Die bauseitige Elektroinstallation muss den jeweiligen Schutzbestimmungen entsprechen (100 - 240 V AC, 50/60 Hz).
- Beim Festanschluss (optional) des Antriebs ist eine allpolige Netztrenneinrichtung mit entsprechender Vorsicherung vorgesehen.
- Schalten Sie vor allen elektrischen Arbeiten die Anlage aus und warten 30 Sekunden, bis der Antrieb spannungsfrei ist. Sichern Sie die Anlage gegen unbefugtes Wiedereinschalten.
- Wenn die Netzanschlussleitung beschädigt ist, dann muss eine Elektrofachkraft diese Leitung ersetzen. Somit vermeiden Sie Gefährdungen.

# **⚠** WARNUNG

### Verletzungsgefahr bei Türbewegung

Siehe Warnhinweis Kapitel 11

# Quetschgefahr an der Hauptschließkante und an den Nebenschließkanten

► Siehe Warnhinweis Kapitel 11

# Quetschgefahr in der Gleitschiene oder dem Scherengestänge

Siehe Warnhinweis Kapitel 11

### ACHTUNG

### Fremdspannung an den Anschlussklemmen

Fremdspannung an den Anschlussklemmen der Steuerung führt zur Zerstörung der Elektronik.

 Legen Sie an den Anschlussklemmen der Steuerung keine Netzspannung (100 - 240 V AC) an.

## 3 Vorbereitung der Montage

#### **HINWEIS:**

Der Errichter einer Türanlage ist verpflichtet, vor der Inbetriebnahme eine Risikoanalyse nach EN 16005 durchzuführen und zu dokumentieren. Diese ist mit dem Betreiber abzustimmen. Die Dokumentation für die Risikoanalyse befindet sich im Lieferumfang des Antriebs.

Prüfen Sie die Maße für die Einbausituation von Ihrem Antrieb am Sturz mit

- Gleitschiene ziehend auf der Bandseite, siehe Kapitel 4.3.1
- Gleitschiene drückend auf der Bandgegenseite, siehe Kapitel 4.3.2
- Scherengestänge drückend auf der Bandgegenseite, siehe Kapitel 4.3.3

Wenn Sie für die Antriebsmontage nicht in die Zarge bohren wollen, dann müssen Sie eine Wellenverlängerung verwenden. Welches Maß Sie bei der Wellenverlängerung benötigen, hängt davon ab, wie hoch der Antrieb am Sturz montiert ist.

▶ siehe Kapitel 4.3.1, 4.3.2 oder 4.3.3

Die Gleitschiene können Sie auf zwei unterschiedliche Arten montieren:

- Gleitschiene kleben, siehe Kapitel 4.6.1
- Gleitschiene anschrauben, siehe Kapitel 4.6.2

Der Netzanschluss kann auf zwei unterschiedliche Arten erfolgen:

- Netzzuleitung mit Stecker
- Festanschluss, siehe Kapitel 5.3

## 4 Montage

#### **ACHTUNG:**

WICHTIGE ANWEISUNGEN FÜR SICHERE MONTAGE.

ALLE ANWEISUNGEN BEACHTEN, FALSCHE MONTAGE KANN ZU ERNSTHAFTEN VER-LETZUNGEN FÜHREN.

## **↑** VORSICHT

# Verletzungsgefahr durch herabfallende Bauteile

Ungesicherte Bauteile können herunterfallen.

 Die Unterkonstruktion des Montageorts muss so ausgelegt sein, dass eine sichere Befestigung des Antriebs gewährleistet ist.

### 4.1 Tür/Türanlage überprüfen

Die Konstruktion des Antriebs ist nicht ausgelegt für den Betrieb:

- an schwergängigen oder schleifenden Türen
- an Türen, die sich nicht mehr oder nur schwer von Hand öffnen oder schließen lassen
- an Türen mit steigenden Bändern
- an Türen mit Türschließern

Die Tür muss sich mechanisch in einem fehlerfreien Zustand befinden. Außerdem muss sich die Tür von Hand leicht öffnen und schließen lassen

► Prüfen Sie, ob sich die Tür leicht öffnen und schließen lässt.

12 TR10I 039-B DX / 07 2018

## 4.2 Drehflügeltür-Antrieb montieren

## **⚠** WARNUNG

### Nicht geeignete Befestigungsmaterialien

Die Verwendung nicht geeigneter Befestigungsmaterialien kann dazu führen, dass der Antrieb nicht sicher befestigt ist und sich lösen kann.

Die Eignung der mitgelieferten Befestigungsmaterialien (Dübel) muss für den vorgesehenen Montageort vom Einbauer überprüft werden; ggf. muss anderes verwendet werden. Die mitgelieferten Befestigungsmaterialien eignen sich für

Beton ≥ C20/25
 Vollziegel ≥ Mz 12
 Kalksandvollstein ≥ KS 12

Porenbeton ≥ PB2, PP2 (G2)Porenbeton ≥ PB4, PP4 (G4)

- Hochlochziegel ≥ Hlz 12

 $(\rho \ge 0.9 \text{ kg/dm}^3)$ 

Kalksandlochstein ≥ KSL 12

 $(\rho \ge 1.6 \text{ kg/dm}^3)$  $(\rho \ge 0.9 \text{ kg/dm}^3)$ 

Gibsbauplatten (ρ ≥ 0,9 kg/dr
 Gibsfaserplatten 12,5 mm
 Gibskartonplatte 12,5 mm

Gibskartonplatte 2 x 12,5 mm

## **⚠ WARNUNG**

# Verletzungsgefahr durch ungewollte Türbewegung

Bei einer falschen Montage oder Handhabung des Antriebs können ungewollte Türbewegungen ausgelöst werden.

► Befolgen Sie alle Anweisungen, die in dieser Anleitung enthalten sind.

Bei falsch angebrachten Steuerungsgeräten (wie z. B. Taster) können ungewollt Türbewegungen ausgelöst werden.

- Bringen Sie Steuergeräte in Abhängigkeit des Nutzerkreises in einer Höhe zwischen 0,8 m und 1,2 m an.
  - Bringen Sie Steuergeräte
    - in Abhängigkeit des Nutzerkreises in einer Höhe zwischen 0,8 m und 1,2 m an
    - in einer Höhe von mindestens 1,5 m an, damit sie außer Reichweite von Kindern sind.
  - Montieren Sie festinstallierte Steuergeräte (wie z. B. Taster) in Sichtweite der Tür, aber entfernt von sich bewegenden Teilen.



## **ACHTUNG**

### Beschädigung durch Schmutz

Bohrstaub und Späne können zu Funktionsstörungen führen.

 Decken Sie bei Bohrarbeiten den Antrieb ab.

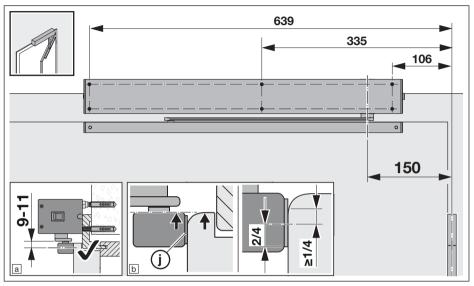
### **HINWEIS:**

Montieren Sie den Antrieb mit dem Netzschalter in Richtung der Bänder.

### 4.3 Einbaumaße

Bei einer Türbreite ≤ 645 mm darf der Antrieb in Richtung der Bänder verschoben werden.

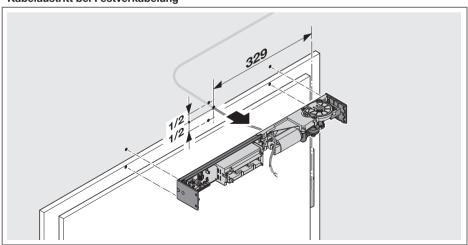
# 4.3.1 Antriebsmontage am Sturz mit Gleitschiene ziehend auf der Bandseite an einer rechten Tür



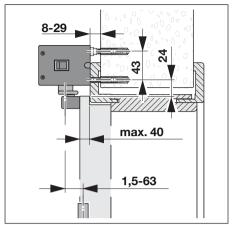
### HINWEIS:

Bei der Antriebsmontage an einer linken Tür ist das Bohrbild spiegelbildlich.

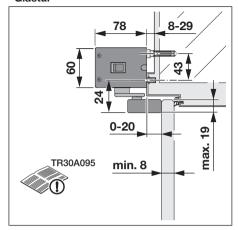
### Kabelaustritt bei Festverkabelung



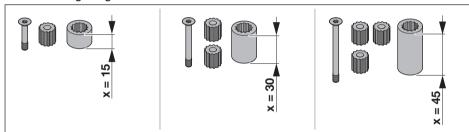
### Seitenansicht



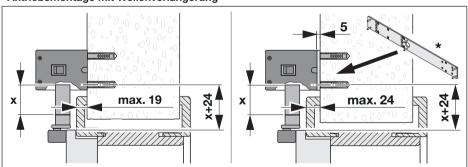
### Glastür



## Wellenverlängerung\*

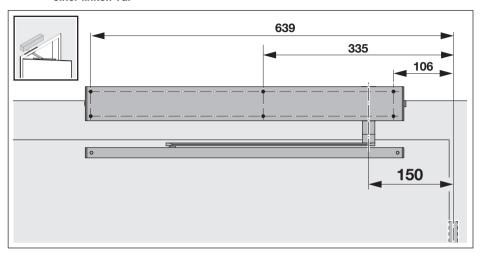


## Antriebsmontage mit Wellenverlängerung



<sup>\*</sup> Zubehör, ist nicht in der Standard-Ausstattung enthalten.

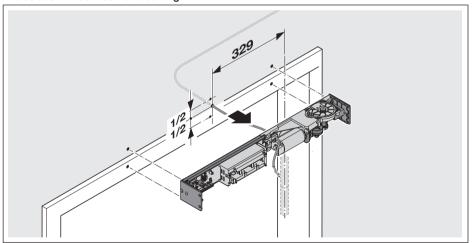
# 4.3.2 Antriebsmontage am Sturz mit Gleitschiene drückend auf der Bandgegenseite an einer linken Tür



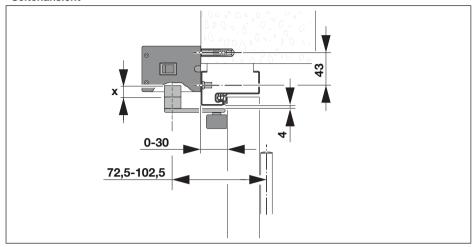
### **HINWEIS:**

Bei der Antriebsmontage an einer rechten Tür ist das Bohrbild spiegelbildlich.

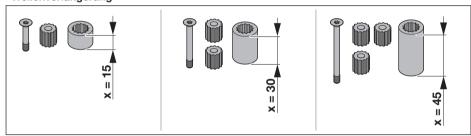
## Kabelaustritt bei Festverkabelung



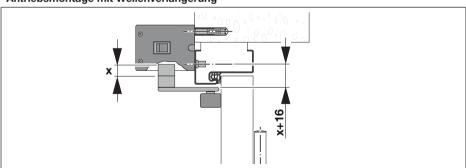
### Seitenansicht



## Wellenverlängerung\*

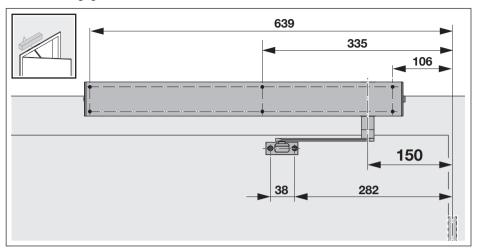


## Antriebsmontage mit Wellenverlängerung



<sup>\*</sup> Zubehör, ist nicht in der Standard-Ausstattung enthalten.

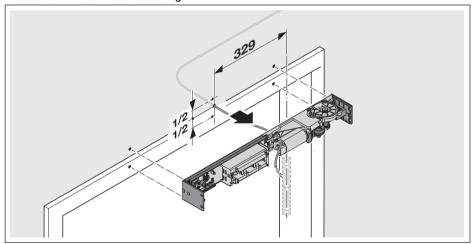
# 4.3.3 Antriebsmontage am Sturz mit Scherengestänge\* drückend auf der Bandgegenseite an einer linken Tür



### **HINWEIS:**

Bei der Antriebsmontage an einer rechten Tür ist das Bohrbild spiegelbildlich.

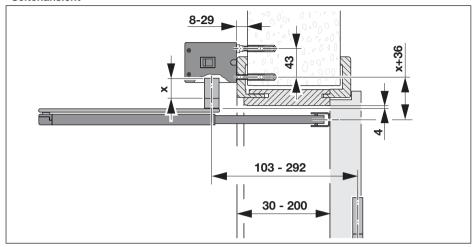
## Kabelaustritt bei Festverkabelung



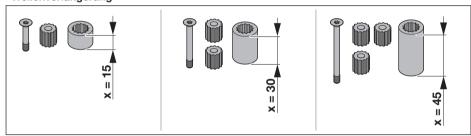
<sup>\*</sup> Zubehör, ist nicht in der Standard-Ausstattung enthalten.

19

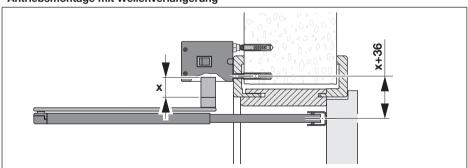
### Seitenansicht



## Wellenverlängerung\*

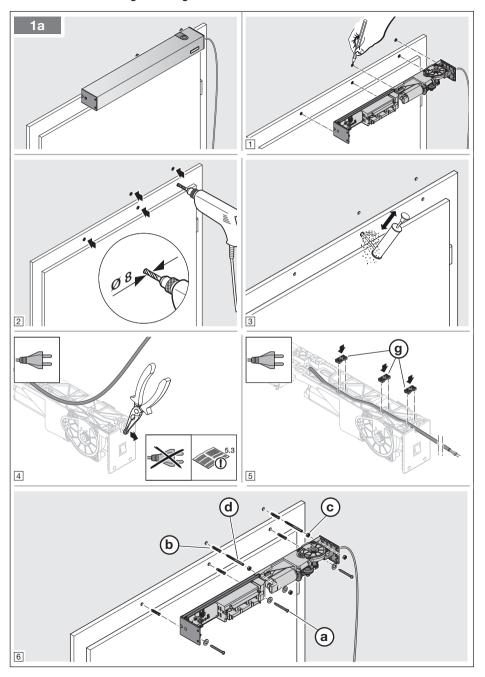


## Antriebsmontage mit Wellenverlängerung

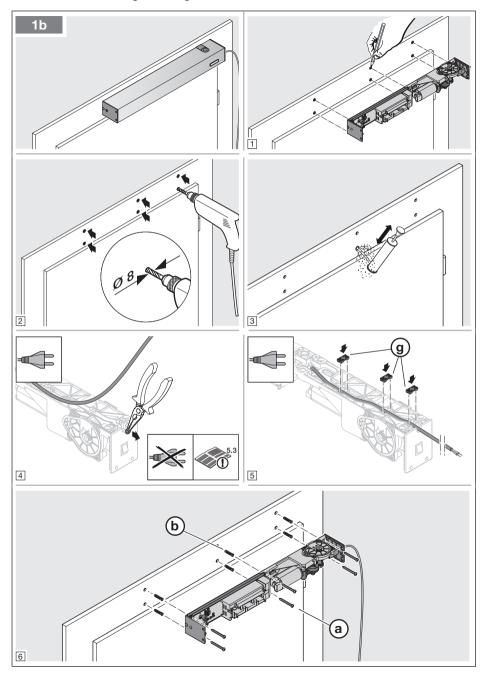


<sup>\*</sup> Zubehör, ist nicht in der Standard-Ausstattung enthalten.

## 4.4 Antriebsmontage auf Zarge und Sturz



# 4.5 Antriebsmontage auf Zarge



### 4.6 Gleitschiene

Für die Montage der Gleitschiene gibt es zwei unterschiedliche Möglichkeiten:



### Gleitschiene kleben

siehe Kapitel 4.6.1



### Gleitschiene anschrauben

▶ siehe Kapitel 4.6.2

#### 4.6.1 Gleitschiene kleben

### Reinigen der Oberflächen 1

- ► Verwenden Sie saubere, fusselfreie und parfümfreie Reinigungstücher.
- Verwenden Sie geeignete Reinigungsmittel, keine rückfettenden Haushaltsreiniger.

### **HINWEIS:**

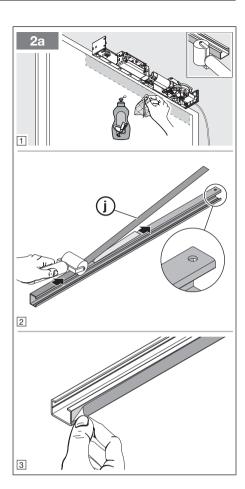
Verwenden Sie stets geeignete Reinigungsmittel und Pflegemittel. Der Erhalt einer intakten Oberfläche liegt in Ihrer eigenen Verantwortung.

### Aufbringen vom Klebeband 2

- Ziehen Sie die Schutzfolie ab.
- Legen Sie das Klebeband auf die anzuklebende Fläche von der Gleitschiene.
- Ziehen Sie das Klebeband stramm, aber überdehnen Sie es nicht.
- Vermeiden Sie Lufteinschlüsse.
- Drücken Sie das Klebeband z.B. mit einer Rolle an.

### Schutzfolie abziehen 3

- Damit sich auf dem Klebeband keine Stopperspur ergibt, ziehen Sie die Schutzfolie in einem Stück ab.
- Fassen Sie nicht auf die Klebefläche.
- Damit kein Schmutz auf die Klebefläche gelangt, kleben Sie die Gleitschiene zügig auf die Tür.

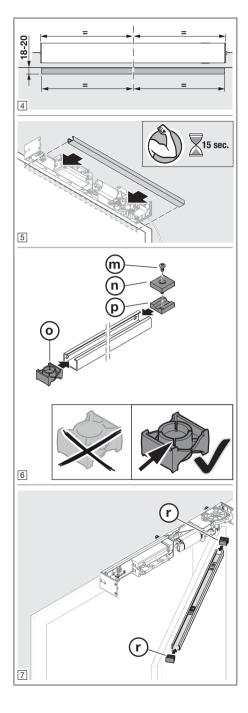


## Gleitschiene andrücken 4 5

## **HINWEIS:**

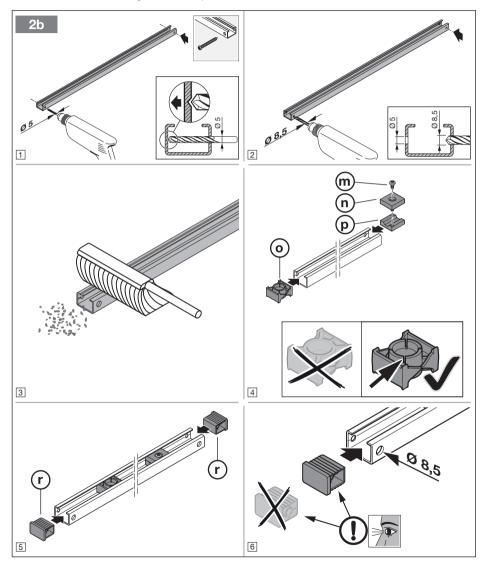
Prüfen Sie die Position, bevor Sie die Gleitschiene ankleben.

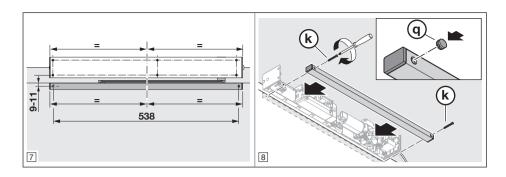
- Drücken Sie die Gleitschiene mit dem Klebeband an.
- Vermeiden Sie Lufteinschlüsse.



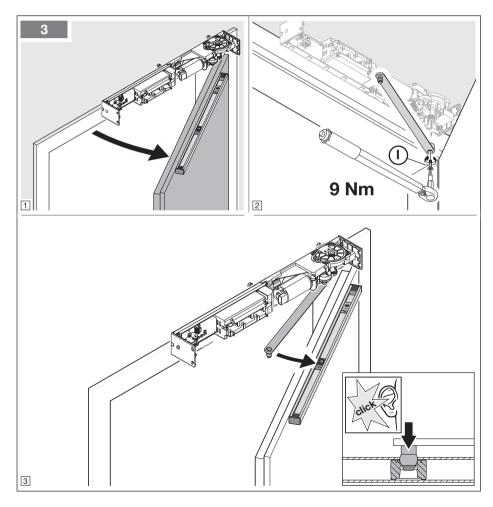
### 4.6.2 Gleitschiene anschrauben

- ► Prüfen Sie vor dieser Montage, ob die erforderliche Einschraubtiefe für die mitgelieferten Schrauben (k) zur Verfügung steht.
- ▶ Bohren Sie zwei Ø 5 mm Löcher. Verwenden Sie zum Führen des Bohrers die vorhandenen Löcher. Zur Zentrierung der Bohrerspitze ist in der Innenwand eine Nut.





# 4.7 Montage des Türmitnehmers

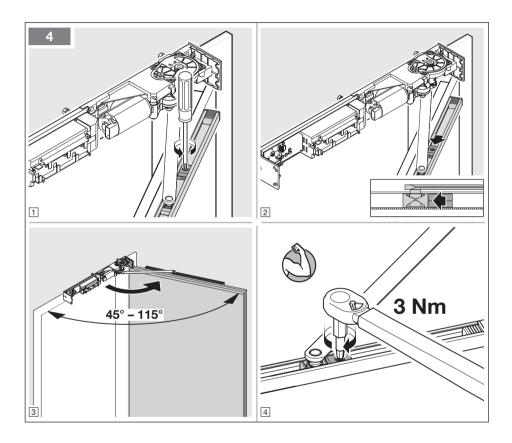


### 4.8 Montage des Endanschlags *Tür-Auf*

- ▶ Lösen Sie den Endanschlag 1.
- Schieben Sie den Endanschlag gegen den Gleitschuh 2.
- Schieben Sie die Tür per Hand in die gewünschte Endlage *Tür-Auf* 3.
- ► Fixieren Sie den Endanschlag 4.

## **HINWEIS:**

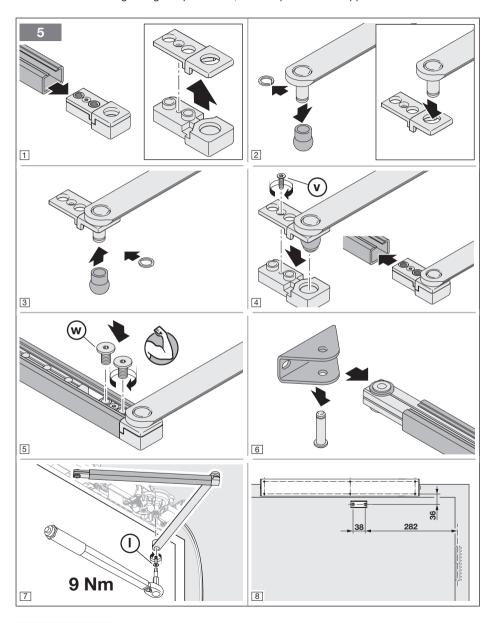
Bei breiten und schweren Türen empfehlen wir, einen separaten Türstopper zu setzen.



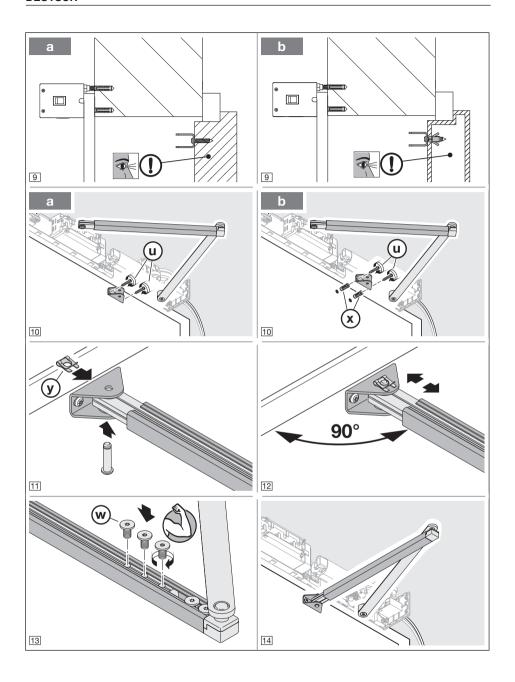
## 4.9 Scherengestänge\*

## **HINWEIS:**

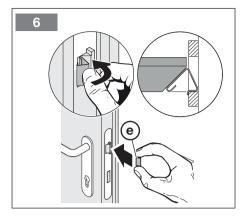
Bei Türen mit Scherengestänge empfehlen wir, einen separaten Türstopper zu setzen.



<sup>\*</sup> Scherengestänge optional



### 4.10 Schlossfalle feststellen



Setzen Sie die Schlossfalle mit der Fallenklammer außer Betrieb.

Wenn Sie die mitgelieferte Fallenklammer nicht bei Ihrer Tür verwenden können, dann stellen Sie die Schlossfalle bauseits fest.



Bei Glastüren können Sie die Schlossfalle komplett demontieren.

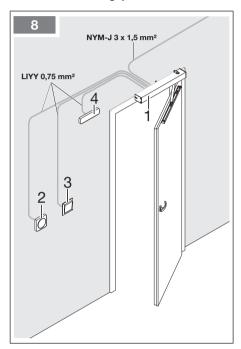
### 5 Installation

 Beachten Sie die Sicherheitshinweise aus Kapitel 2.6.

### Um Störungen zu vermeiden:

Verlegen Sie die Steuerleitungen des Antriebs (24 V DC) in einem getrennten Installationssystem zu anderen Versorgungsleitungen (230 V AC).

### 5.1 Kabelverlegeplan



Position	Erklärung
1	Drehflügeltür-Antrieb
2	Radartaster
3	Taster
4	Radar

### 5.2 Netzanschluss

Für den Netzanschluss gibt es zwei unterschiedliche Möglichkeiten:



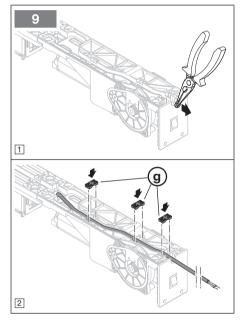
### Netzzuleitung mit Stecker

Die erforderliche Steckdose zum elektrischen Anschluss muss sich in Türnähe befinden. Die Steckdose muss mit der 3 m langen Netzanschlussleitung vom Antrieb erreichbar sein.



### Festanschluss

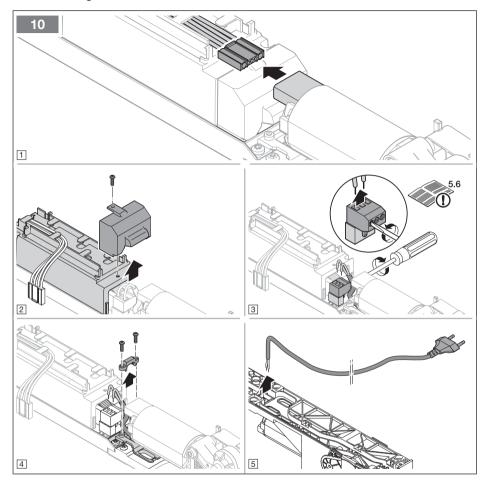
siehe Kapitel 5.3

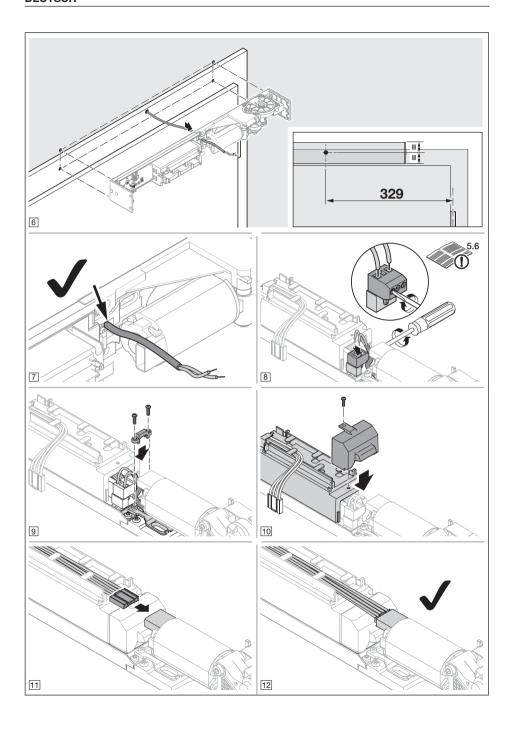


Die Kabelverlegung unter dem Antrieb ist nach rechts und nach links möglich.

## 5.3 Festanschluss (optional)

Ein Festanschluss mit NYM  $3\times1,5$  mm² (maximal 30 m) ist möglich, sodass die 3 m lange Netzanschlussleitung mit Stecker entfallen kann.

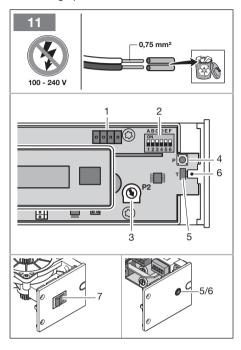




### 5.4 Anschlussklemmen

Alle Anschlussklemmen sind mehrfach belegbar:

• Leitungsquerschnitt: 0,75 mm²

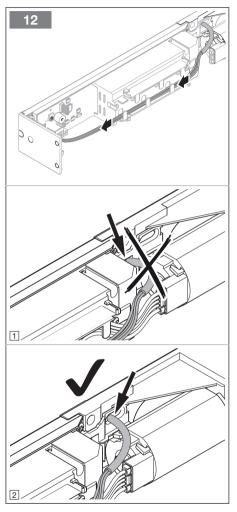


Position	Funktion	
1	Impulseingänge	
2	DIL-Schalter A1-F6	
3	Potentiometer P2	
	Geschwindigkeit	
4	P-Taste	
5	<b>T-</b> Taste	
6	LED	
7	Netzschalter	

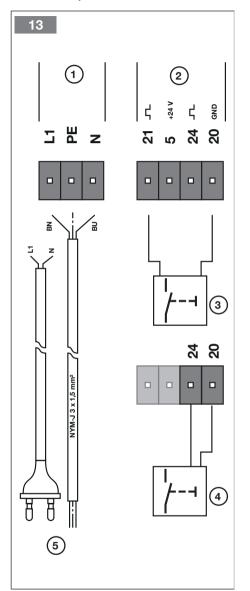
## 5.5 Kabelführung vom Zubehör

Um Störungen zu vermeiden:

 Führen Sie die Steuerleitungen des Antriebs (24 V DC) getrennte von anderen Versorgungsleitungen (230 V AC) in den Antrieb.



## 5.6 Zubehör anschließen / Anschluss-Beispiele



Position	Funktion
1	Netzspannung 100 - 240 V, 50 / 60 Hz
2	Impulseingang 24 V DC, 150 mA
3	Externer Taster* für Impulsfolgesteuerung
	Ein oder mehrere Taster mit Schließerkontakten (potentialfrei) können parallel angeschlossen werden.
4	Externer Taster* für Automatik-Betrieb
	Ein oder mehrere Taster mit Schließerkontakten (potentialfrei) können parallel angeschlossen werden.
	Zum Einstellen der Aufhaltezeit ▶ siehe Kapitel 7.6
5	Netzzuleitung 100 - 240 V, 50/60 Hz

<sup>\*</sup> Zubehör, ist nicht in der Standard-Ausstattung enthalten.

### 6 Inbetriebnahme

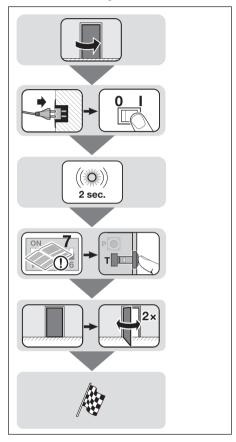
 Lesen und befolgen Sie vor der Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise aus Kapitel 2.6.

### **HINWEIS:**

- Der DIL-Schalter DIL A1 (Kraftarm/Montageart) muss vor der Inbetriebnahme eingestellt sein.
- Bei Türen mit Scherengestänge empfehlen wir beim Einlernen des Antriebs, einen separaten Türstopper zu setzen.

### 6.1 Antrieb einlernen

Beim Einlernen wird der Antrieb auf die Tür abgestimmt. Dabei wird die Länge des Verfahrweges, die benötigte Kraft für die Auf- und Zufahrt automatisch gelernt.



- 1. Schließen Sie die Tür.
- 2. Stellen Sie die Spannungsversorgung des Antriebs her.
- Schalten Sie den Betriebsschalter ein. Die Anzeige blinkt 2 Sekunden schnell.
- Prüfen Sie die Einstellungen der DIL-Schalter.
- 5. Drücken Sie die T-Taste.
  - Die Tür fährt in die Endlage Tür-Zu.

### **HINWEIS:**

Abhängig von der Montageart kann der Antrieb erst in die Richtung Tür-Auf fahren. Der Antrieb merkt selbstständig, seine Einbaulage und korrigiert seine Fahrtrichtung in Tür-Zu.

 Die Tür macht automatisch 2 komplette Zyklen (Auf-Fahrt und Zu-Fahrt). Während dieser Zyklen lernt der Antrieb den Verfahrweg und die benötigten Kräfte.

### Der Antrieb ist betriebsbereit eingelernt.

### 6.2 Lernfahrt abbrechen

Drücken Sie die T-Taste oder ein externes Bedienelement mit Impulsfunktion.

## 7 Funktionen

## 7.1 Übersicht

DIL-Schalter		Funktionen	Kapitel
	A1	Kraftarm/Montageart	7.4
	B2	Halbautomatik EIN oder AUS	7.5
ABCDEF C3		Aufhaltezeit/Türschließer-Funktion	7.6
123456	D4		
	E5	ohne Funktion	
	F6		

## 7.2 Einstellen der Funktionen

Kombina	tionemäa	lichkeiten

Funktionen	Erläuterung	Aufhalte- zeit	Manuell	Tür- schließen	Halb- auto- matik	Auto- matik Klemme	Auto- matik Funk	Impuls- folge Klemme	Impuls- folge Funk
Aus	Spannungslos	-	•	-	-	-	-	-	-
Manuell	Handbetrieb	-	•	0	-	0	0	0	0
Halbautomatik	in Richtung Auf/Zu	Zeit 1	-	0	•	0	0	0	0
Automatik- betrieb	über Klemme	Zeit 2	0	0	0	•	0	0	0
Automatik- betrieb	über Funk	Zeit 2	0	0	0	0	•	0	0
Impulsfolge- steuerung	über Klemme	-	0	0	0	0	0	•	0
Impulsfolge- steuerung	über Funk	-	0	0	0	0	0	0	•
Dauer-Auf / Teil-Auf / Lüften	Manuell/ Impulsfolge	-	0	-	-	-	-	0	0

Standardmöglichnicht möglich

Zeit 1 = Aufhaltezeit 30 Sek. Zeit 2 = Aufhaltezeit 60 Sek.

Die Funktionen des Antriebs lassen sich über DIL-Schalter einstellen. Vor der ersten Inbetriebnahme stehen alle DIL-Schalter auf OFF (Werkseinstellung).

Änderungen der DIL-Schalter-Einstellungen sind nur unter folgenden Voraussetzungen zulässig:

- Der Antrieb ruht.
- Keine Aufhaltezeit aktiviert.

Entsprechend den örtlichen Gegebenheiten und den individuellen Anpassungen müssen Sie die DIL-Schalter und die jeweiligen Parameter einstellen.

### 7.3 Funktion und Parameter ändern

Einige Funktionen besitzen Parameter, die weitere Einstellungen ermöglichen.

- Stellen Sie den gewünschten DIL-Schalter auf ON. Die LED blinkt 1 x rot. Die Funktion ist aktiviert.
- ▶ Drücken Sie 1 x die T-Taste. Die LED blinkt 2 x rot. Ein anderer Parameter ist gewählt.
- Drücken Sie 2 x die T-Taste.
   Die LED blinkt 3 x rot. Ein anderer Parameter ist gewählt.

...

## Um den gewählten Parameter zu speichern

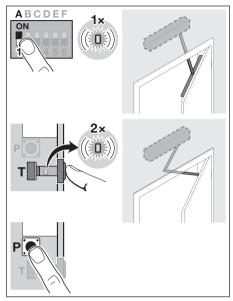
Drücken Sie die P-Taste.
 Zur Bestätigung blinkt die LED einmalig grün entsprechend des Parameters.

#### Timeout:

Wenn Sie die P-Taste innerhalb von 60 Sekunden nicht drücken, dann bleibt der voreingestellte Parameter 1 (1 × blinken) erhalten.

Wenn Sie den letzten Parameter einer Funktion erreichen, dann gelangen Sie mit dem nächsten Drücken der **T**-Taste zurück in die ursprüngliche Voreinstellung von dieser Funktion. Die LED blinkt 1 x.

## 7.4 DIL-Schalter A1: Kraftarm / Montageart



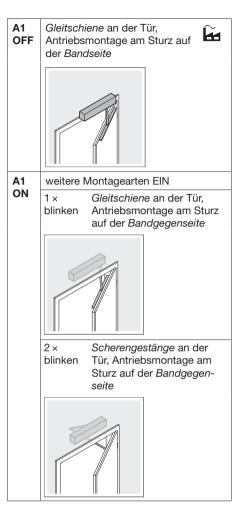
#### HINWEIS:

Vor der Lernfahrt müssen Sie über den DIL-Schalter A1 folgendes einstellen:

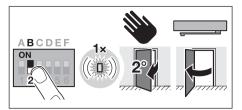
- die Art Ihres Kraftarms und
- die Art der Montage

## Kraftarm / Montageart einstellen / ändern:

siehe Kapitel 7.3



### 7.5 DIL-Schalter B2: Halbautomatik



Wenn der DIL-Schalter B2 auf **OFF** steht (Werkseinstellung), dann ist die Halbautomatik deaktiviert. Die Tür lässt sich jederzeit manuell bewegen, ohne einen Fahrbefehl auszulösen.

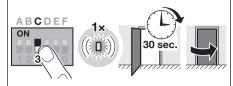
Wenn der DIL-Schalter B2 auf **ON** steht, dann ist die Halbautomatik aktiviert. Die Tür öffnet oder schließt automatisch nach einer manuellen Türbewegung.

#### Die Halbautomatik aktivieren:

siehe Kapitel 7.3

B2 OFF	Halbautomatik AUS	Ã
B2 ON	Halbautomatik EIN ca. 2° manuelle Türbewegung	

# 7.6 DIL-Schalter C3: Aufhaltezeit / TürschließerFunktion



Wenn der DIL-Schalter C3 auf **OFF** steht (Werkseinstellung), dann ist die Aufhaltezeit deaktiviert und die Tür bleibt nach dem Öffnen in der geöffneten Position stehen. Die Tür lässt sich nur durch eine manuelle Türbewegung oder einen Fahrbefehl (Impuls) wieder schließen.

Wenn der DIL-Schalter C3 auf **ON** steht, dann ist die Aufhaltezeit aktiviert und die geöffnete Tür schließt automatisch nach Ablauf der eingestellten Zeit (30 Sekunden). Die Aufhaltezeit startet bei jedem weiteren Öffnen erneut.

#### HINWEIS:

Wenn die Aufhaltezeit aktiviert ist, dann schließt die Tür aus der Endlage Tür-Auf und jeder manuell geöffneten Position.

### Die Aufhaltezeit aktivieren:

▶ siehe Kapitel 7.3

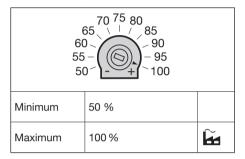
C3 OFF	Aufhaltezeit AUS	<b>H</b>
C3 ON	Aufhaltezeit EIN 30 Sekunden Aufhaltezeit	

## 7.7 Potentiometer P2: Geschwindigkeit

Mit diesem Potentiometer reduzieren Sie die Geschwindigkeit in 5 %-Schritten von 100 % his 50 %

Reduzieren Sie die Geschwindigkeit, wenn

- der Antrieb mit Niedrigenergie immer noch zu schnell fährt, z. B. bei Kleinkindern oder älteren Personen.
- Sie die Montagemaße (A-Maß und B-Maß) nicht einhalten konnten und der Antrieb dadurch zu schnell fährt.



Wenn Sie diesen Potentiometer verstellen, dann ist die nächste Fahrt eine Kraftlernfahrt.

## 8 Handsender RSC 2

## 

## Verletzungsgefahr bei Torbewegung / Türbewegung

Wird der Handsender bedient, können Personen durch die Torbewegung/Türbewequng verletzt werden.

- Stellen Sie sicher, dass Handsender nicht in Kinderhände gelangen und nur von Personen benutzt werden, die in die Funktionsweise der ferngesteuerten Anlage eingewiesen sind!
- Sie müssen den Handsender generell mit Sichtkontakt zum Tor/zur Tür bedienen, wenn nur eine Sicherheitseinrichtung vorhanden ist!
- Durchfahren bzw. durchgehen Sie Toröffnungen/Türöffnungen von ferngesteuerten Anlagen erst, wenn das Tor/die Tür in der Endlage Auf steht!
- ▶ Bleiben Sie niemals im Bewegungsbereich des Tors / der Tür stehen.

## **△** VORSICHT

## Verletzungsgefahr durch unbeabsichtigte Torfahrt / Türfahrt

Während des Lernvorgangs am Funksystem kann es zu unbeabsichtigten Torfahrten/Türfahrten kommen.

 Achten Sie darauf, dass sich beim Einlernen des Funksystems keine Personen oder Gegenstände im Bewegungsbereich der Anlage befinden.

## **ACHTUNG**

## Beeinträchtigung der Funktion durch Umwelteinflüsse

Bei Nichtbeachtung kann die Funktion beeinträchtigt werden!

Schützen Sie den Handsender vor folgenden Einflüssen:

- direkter Sonneneinstrahlung (zul. Umgebungstemperatur: –20 °C bis +60 °C)
- Feuchtigkeit
- Staubbelastung

#### HINWFISE:

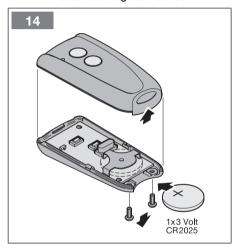
Wenn Sie das Funksystem in Betrieb nehmen, erweitern oder ändern:

- Führen Sie eine Funktionsprüfung durch.
- Können örtliche Gegebenheiten Einfluss auf die Reichweite des Funksystems haben.

#### 8.1 Inbetriebnahme

Nach dem Einsetzen der Batterie ist der Handsender betriebsbereit.

### 8.2 Batterie einlegen / wechseln



### **ACHTUNG**

## Zerstörung des Handsenders durch auslaufende Batterie

Batterien können auslaufen und den Handsender zerstören.

 Wenn Sie den Handsender l\u00e4ngere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie die Batterie.

#### 8.3 Betrieb

Jeder Sendetaste ist ein Funkcode zugeordnet.

 Drücken Sie die Sendetaste, deren Funkcode Sie senden möchten.
 Der Funkcode wird gesendet.

#### HINWFIS

Wenn der Handsender nicht mehr wie gewohnt funktioniert, wechseln Sie die Batterien.

## 8.4 Demontage und Entsorgung



Elektro- und Elektronikgeräte sowie Batterien dürfen nicht als Haus- oder Restmüll entsorgt werden, sondern müssen in den dafür eingerichteten Annahmeund Sammelstellen abgegeben werden.

## 8.5 Technische Daten

Frequenz 433 MHz
Codieruna Rollina Code

zulässige Umgebungs-

temperatur -20 °C bis +60 °C

Batterie Batterie, 3 Volt, Lithium CR2025

(ø20 × 2,5 mm)

## 8.6 Auszug aus der Konformitätserklärung für Handsender

Die Übereinstimmung des oben genannten Produkts mit den Vorschriften der Richtlinie Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU und der 2011/65/EU (RoHS) wurde nachgewiesen durch die Einhaltung folgender Normen:

- EN 62368-1:2014 + AC:2015
- EN 62479:2010
- FN 50581:2012
- ETSI EN 301489-1 V2.2.0
- ETSI EN 301489-3 V2.1.1
- ETSI EN 300220-1 V3.1.1
- FTSLEN 300220-2 V3.1.1

Die original Konformitätserklärung kann beim Hersteller angefordert werden.

## 9 Integriertes Funkmodul

Es können max. 12 Funkcodes übertragen und auf die vorhandenen Kanäle aufgeteilt werden. Wenn mehr als 12 Funkcodes übertragen werden, dann wird der zuerst übertragene Funkcode gelöscht.

Kanal	Funktion
1	Automatikbetrieb Sie lösen den Automatikbetrieb über den eingelernten Funkcode Automatik oder einen externen Taster aus: Nach einem Impuls fährt die Tür auf und automatisch wieder zu.
3	Impulsfolgesteuerung Die Impulsfolgesteuerung lösen Sie aus, über  - den eingelernten Funkcode (Kanal 3),  - einen externen Taster (Klemmen 20-21), oder  - die T-Taste.  1. Impuls: Die Tür fährt in die Richtung einer Endlage. 2. Impuls: Die Tür stoppt. 3. Impuls: Die Tür fährt in die Gegenrichtung. 4. Impuls: Die Tür stoppt. 5. Impuls: Die Tür fährt in die Richtung der beim 1. Impuls gewählten Endlage.

Um Sendetasten einzulernen, muss die folgende Voraussetzung erfüllt sein:

Der Antrieb ruht.

## 9.1 Kanal 1 einlernen - Automatikbetrieb

- Drücken Sie die P-Taste einmal kurz. Die rote I FD blinkt 1 x.
- Drücken Sie die Sendetaste, von der Sie den Funkcode senden möchten und halten Sie die Taste gedrückt.
   Wenn das Funkmodul einen gültigen Funk-

Wenn das Funkmodul einen gültigen Funkcode erkennt, dann blinkt die rote LED im transparenten Taster der Antriebshaube schnell.

- 3. Drücken Sie die Sendetaste innerhalb von 15 Sekunden erneut.
  - Die LED blinkt sehr schnell.
- 4. Lassen Sie die Sendetaste los.

## Die Sendetaste ist betriebsbereit eingelernt.

Die rote LED im transparenten Taster blinkt langsam. Sie können weitere Sendetasten einlernen.

**5.** Wiederholen Sie zum Einlernen weiterer Sendetasten die Schritte 2 + 3.

Wenn Sie dieselbe Sendetaste auf zwei unterschiedliche Kanäle einlernen, dann löscht sich die Taste auf dem zuerst gelernten Kanal.

## Wenn Sie keine weitere Sendetaste einlernen oder den Vorgang abrechen wollen:

► Drücken Sie die **T-**Taste 1 ×, die **P-**Taste 3 × oder warten Sie auf das Timeout.

#### Timeout:

Wenn der Antrieb innerhalb von 25 Sekunden keinen gültigen Funkcode erkennt, dann wechselt der Antrieb automatisch in den Normalbetrieb.

## 9.2 Kanal 3 einlernen - Impulsfolgesteuerung

- Drücken Sie die P-Taste zweimal kurz. Die LED blinkt 3 x rot.
- Drücken Sie die Sendetaste, von der Sie den Funkcode senden möchten und halten Sie die Taste gedrückt.

Wenn das Funkmodul einen gültigen Funkcode erkennt, dann blinkt die rote LED im transparenten Taster der Antriebshaube schnell

 Drücken Sie die Sendetaste innerhalb von 15 Sekunden erneut.

Die LED blinkt sehr schnell.

4. Lassen Sie die Sendetaste los.

## Die Sendetaste ist betriebsbereit eingelernt.

Die rote LED im transparenten Taster blinkt langsam. Sie können weitere Sendetasten einlernen.

**5.** Wiederholen Sie zum Einlernen weiterer Sendetasten die Schritte 2 + 3.

Wenn Sie dieselbe Sendetaste auf zwei unterschiedliche Kanäle einlernen, dann löscht sich die Taste auf dem zuerst gelernten Kanal.

## Wenn Sie keine weitere Sendetaste einlernen oder den Vorgang abrechen wollen:

► Drücken Sie die **T-**Taste 1 ×, die **P-**Taste 2 ×oder warten Sie auf das Timeout.

#### Timeout:

Wenn der Antrieb innerhalb von 25 Sekunden keinen gültigen Funkcode erkennt, dann wechselt der Antrieb automatisch in den Normalbetrieb.

#### 9.3 Kanal 2, Kanal 4 und Kanal 5

Diese Kanäle sind bei diesem Antrieb nicht belegt.

#### 9.4 Löschen aller Funkcodes

- Drücken Sie die P-Taste und halten Sie diese Taste gedrückt.
  - Die LED blinkt 5 Sekunden langsam rot.
  - Die LED blinkt 2 Sekunden schnell rot.
  - Die LED erlischt.

### Alle Funkcodes sind gelöscht.

#### 9.5 Löschen einzelner Funkcodes

- Aktivieren Sie den gewünschten Kanal durch Drücken der P-Taste
  - **a.** Drücken Sie die **P**-Taste 1 ×, um Kanal 1 zu aktivieren.
  - **b.** Drücken Sie die **P**-Taste 2 ×, um Kanal 3 zu aktivieren.
- Drücken Sie die P-Taste lange.
   Auf dem ausgewählten Kanal werden alle gespeicherten Funkcode gelöscht.
   Der Antrieb wechselt automatisch in den Normalbetrieh

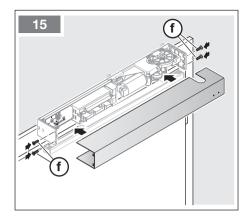
## 9.6 Auszug aus der Konformitätserklärung für Empfänger

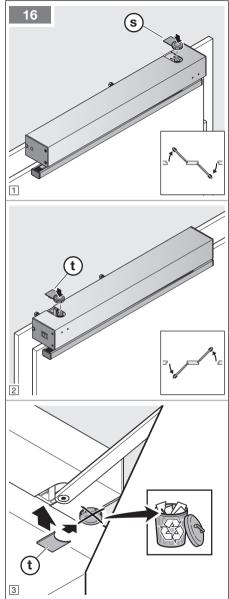
Die Übereinstimmung des oben genannten Produkts mit den Vorschriften der Richtlinie Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU und der 2011/65/EU (RoHS) wurde nachgewiesen durch die Einhaltung folgender Normen:

- EN 62368-1:2014 + AC:2015
- EN 62479:2010
- EN 50581:2012
- ETSI EN 301489-1 V2.2.0
- ETSI EN 301489-3 V2.1.1
- ETSI EN 300220-1 V3.1.1
- ETSI EN 300220-2 V3.1.1

Die original Konformitätserklärung kann beim Hersteller angefordert werden.

## 10 Abschließende Arbeiten



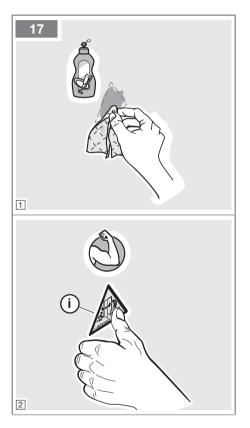


## 10.1 Warnschild befestigen

Befestigen Sie das Warnschild für die automatisierte Tür dauerhaft an einer auffälligen Stelle, z. B. in der Nähe der festinstallierten Taster zum Verfahren des Antriebs.

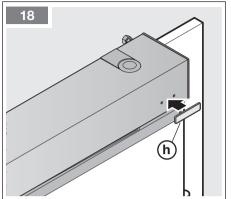
### **HINWEIS**

Verwenden Sie stets geeignete Reinigungsmittel und Pflegemittel. Der Erhalt einer intakten Oberfläche liegt in Ihrer eigenen Verantwortung.



## 10.2 Etikettenträger einclipsen

Bringen Sie zum Abschluss der Antriebsmontage den Etikettenträger an der Haube an.



## 11 Betrieb



## **△** WARNUNG

## Verletzungsgefahr bei Türbewegung

Im Bereich der Tür kann es bei fahrender Tür zu Verletzungen oder Beschädigungen kommen.

- Kinder dürfen nicht an der Türanlage spielen.
- Stellen Sie sicher, dass sich im Bewegungsbereich der Tür keine Personen oder Gegenstände befinden.
- Betreiben Sie den Drehflügeltür-Antrieb nur, wenn Sie den Bewegungsbereich der Tür einsehen können.
- Überwachen Sie den Türlauf, bis die Tür die Endlage erreicht hat.





## Quetschgefahr an der Hauptschließkante und an den Nebenschließkanten

Bei der Türfahrt können Finger zwischen der Tür und der Hauptschließkante sowie der Nebenschließkante eingequetscht werden.

- Greifen Sie w\u00e4hrend einer T\u00fcrfahrt nicht an die Hauptschlie\u00dfkante.
- Greifen Sie w\u00e4hrend einer T\u00fcrfahrt nicht an die Nebenschlie\u00d6kanten.

## **△** WARNUNG

## Quetschgefahr in der Gleitschiene oder dem Scherengestänge

Das Eingreifen in die Gleitschiene oder dem Scherengestänge während der Türfahrt kann zu Quetschungen führen.

 Greifen Sie während der Türfahrt nicht in die Gleitschiene oder in das Scherengestänge.

## 11.1 Benutzer einweisen

Dieser Antrieb kann verwendet werden von

- Kindern ab 8 Jahren
- Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten
- Personen mit Mangel an Erfahrung und Wissen

Bedingung für die Verwendung des Antriebs ist, dass die obengenannten Kinder/Personen

- beaufsichtigt werden
- bezüglich des sicheren Gebrauchs unterwiesen werden
- die daraus resultierenden Gefahren verstehen

Kinder dürfen nicht mit dem Antrieb spielen.

 Weisen Sie alle Personen, die die Türanlage benutzen, in die ordnungsgemäße und sichere Bedienung des Drehflügeltür-Antriebs ein.

## 11.2 Funktionsprüfung

 Prüfen Sie mit verschiedenen Antriebsfahrten die eingestellten Funktionen (DIL-Schalter) und die Parameter.

## 11.3 Funktionen der verschiedenen Funkcodes

Jeder Sendetaste ist ein Funkcode hinterlegt. Wenn Sie den Antrieb zum Beispiel mit einem Handsender bedienen wollen, dann müssen Sie die jeweilige Handsendertaste für die gewünschte Funktion am Antrieb anmelden. Den entsprechenden Funkcode müssen Sie an den integrierten Funk-Empfänger übertragen.

Kanal	Funktion
1	Automatikbetrieb
3	Impulsfolgesteuerung

## 11.4 Verhalten bei einem Spannungsausfall

Der Antrieb ist mit einem leichtgängigen Getriebe ausgestattet, somit können Sie die Tür jederzeit von Hand öffnen oder schließen.

## 11.5 Verhalten nach Spannungsrückkehr

Wenn die Spannung ausfällt, dann führt der Antrieb mit dem nächsten Impulsbefehl eine Referenzfahrt durch

#### 11.6 Referenzfahrt

Eine Referenzfahrt erfolgt

- nach einem Spannungsausfall oder
- wenn die Kraftbegrenzung 3 x in Folge bei einer Fahrt in Richtung Tür-Auf oder Tür-Zu anspricht.

Während einer Referenzfahrt ertönt ein akustisches Signal.

## 12 Prüfung und Wartung

## **⚠** WARNUNG

## Verletzungsgefahr durch unerwartete Türfahrt

Zu einer unerwarteten Türfahrt kann es kommen, wenn es bei Prüfung und Wartungsarbeiten an der Türanlage zum versehentlichen Wiedereinschalten durch Dritte kommt

- Ziehen Sie bei allen Arbeiten an der Türanlage den Netzstecker oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter aus.
- Sichern Sie die Türanlage gegen unbefugtes Wiedereinschalten.

Der Drehflügeltür-Antrieb ist wartungsfrei.

Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfehlen wir jedoch eine Prüfung nach:

- 1 Jahr Betriebszeit oder
- 20000 Türzyklen

#### **HINWEIS:**

Wenn Sie den Antrieb in einer Arbeitsstätte einsetzen, dann müssen Sie die jährliche Prüfpflicht einhalten.

Eine Prüfung oder eine Reparatur darf nur ein Sachkundiger ausführen. Wenden Sie sich hierzu an Ihren Lieferanten.

Eine optische Prüfung kann der Betreiber ausführen.

- Prüfen Sie die Türanlage halbiährlich.
- Vorhandene Fehler oder M\u00e4ngel m\u00fcssen Sie sofort beheben.

Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt Reinigungsarbeiten und Wartungsarbeiten an diesem Antrieb durchführen.

## 13 Einstellungen zurücksetzen

Es gibt drei Möglichkeiten, Einstellungen und Daten am Antrieb zurückzusetzen:

- a. Werksreset durchführen
- b. Kraftdaten löschen
- c. Kraftdaten und Wegdaten löschen

## Eingelernte Funkcodes bleiben bei allen drei Varianten erhalten.

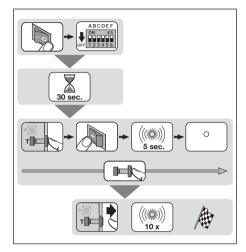
#### HINWFIS:

Ein wiederholt angezeigter Kraftfehler kann durch erhöhten Luftzug oder den Bodenbelag (z.B. Teppich) verursacht werden.

#### 13.1 Werksreset

Die folgenden Einstellungen und Daten werden auf die Werkseinstellung zurückgesetzt:

- Wegdaten
- Kraftdaten
- DIL-Schalter



- 1. Schalten Sie den Antrieb spannungsfrei.
  - ► Schalten Sie den Antrieb über den Betriebs-Netzschalter aus.
- 2. Warten Sie 30 Sekunden, bis der Antrieb spannungsfrei ist.
- 3. Stellen Sie alle DIL-Schalter auf OFF.
- **4.** Drücken Sie die **T-**Taste und halten Sie diese Taste gedrückt.
- Stellen Sie die Spannungsversorgung des Antriebs her.
  - Schalten Sie den Antrieb über den Betriebs-Netzschalter ein.

Die LED blinkt für 5 Sekunden normal.

 Wenn die LED erlischt, dann lassen Sie die T-Taste los.

Die LED blinkt 10 x langsam.

Alle oben genannten Einstellungen und Daten sind auf die Werkseinstellung zurückgesetzt.

#### **HINWEIS:**

Der Antrieb wechselt in den Normal-Betrieb, wenn

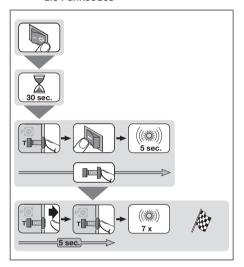
- die LED erlischt und Sie die T-Taste innerhalb von 10 Sekunden loslassen
- der Werksreset nicht erfolgreich war.

### 13.2 Kraftdaten löschen

Wenn sich das Laufverhalten der Tür ändert, z. B. ein neuer Teppich unter der Tür liegt oder im Sommer/Winter, dann können die Kraftdaten separat gelöscht werden.

### Erhalten bleiben

- die Wegdaten
- die Einstellungen der DIL-Schalter
- die Funkcodes



- 1. Schalten Sie den Antrieb spannungsfrei.
  - Schalten Sie den Antrieb über den Betriebs-Netzschalter aus.
- 2. Warten Sie 30 Sekunden, bis der Antrieb spannungsfrei ist.
- 3. Drücken Sie die T-Taste und halten Sie diese Taste gedrückt.
- Stellen Sie die Spannungsversorgung des Antriebs her.
  - Schalten Sie den Antrieb über den Betriebs-Netzschalter ein.

Die LED blinkt für 5 Sekunden normal.

- Lassen Sie die T-Taste w\u00e4hrend des Blinkens los.
- Drücken Sie die T-Taste innerhalb von 5 Sekunden erneut.
   Die LED blinkt 7 x langsam.

## Die Kraftdaten sind gelöscht.

▶ Eine neue Lernfahrt ist erforderlich.

### HINWEIS:

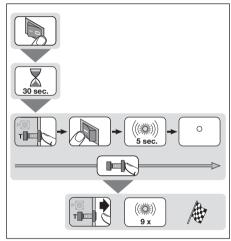
Wenn Sie die **T**-Taste nicht innerhalb von 5 Sekunden drücken, dann wechselt der Antrieb in den Normalbetrieb.

Die LED blinkt 8 x langsam.

Die nächste Fahrt ist eine Referenzfahrt.

#### 13.3 Kraftdaten und Wegdaten löschen

Wenn sich der Öffnungswinkel der Tür ändert, z. B. durch neue Möbel, dann können die Kraftdaten und die Wegdaten gelöscht werden. Die Einstellungen der DIL-Schalter bleiben erhalten.



- 1. Schließen Sie die Tür.
- 2. Schalten Sie den Antrieb spannungsfrei.
  - ► Schalten Sie den Antrieb über den Betriebs-Netzschalter aus.
- **3.** Warten Sie 30 Sekunden, bis der Antrieb spannungsfrei ist.
- **4.** Drücken Sie die **T**-Taste und halten Sie diese Taste gedrückt.
- Stellen Sie die Spannungsversorgung des Antriebs her
  - Schalten Sie den Antrieb über den Betriebs-Netzschalter ein.

Die LED blinkt für 5 Sekunden normal.

Wenn die LED erlischt, dann lassen Sie die T-Taste wieder los.

Die LED blinkt 9 x langsam.

## Die Kraftdaten und die Wegdaten sind gelöscht.

Eine neue Lernfahrt ist erforderlich, siehe Kapitel 6.1.

#### **HINWEIS:**

Wenn Sie die **T**-Taste innerhalb von 10 Sekunden loslassen, dann wechselt der Antrieb in den Normalbetrieb.

Die LED blinkt 8 x langsam.

Die nächste Fahrt ist eine Referenzfahrt.

## 14 Demontage und Entsorgung

### **HINWEIS:**

Beachten Sie beim Abbau alle geltenden Vorschriften der Arbeitssicherheit.

Demontieren Sie den Drehflügeltür-Antrieb nach dieser Anleitung sinngemäß in umgekehrter Reihenfolge. Entsorgen Sie den Antrieb fachgerecht.

## 15 Garantiebedingungen

#### Dauer der Garantie

Zusätzlich zu der gesetzlichen Gewährleistung des Händlers aus dem Kaufvertrag leisten wir folgende Teilegarantie ab Kaufdatum:

- 2 Jahre auf die Antriebstechnik, Motor und Motorsteuerung
- 2 Jahre auf Funk, Zubehör und Sonderanlagen

Durch die Inanspruchnahme der Garantie verlängert sich die Garantiezeit nicht. Für Ersatzlieferungen und Nachbesserungsarbeiten beträgt die Garantiefrist 6 Monate, mindestens aber die laufende Garantiezeit.

#### Voraussetzungen

Der Garantieanspruch gilt nur in dem Land, in dem das Gerät gekauft wurde. Die Ware muss auf dem von uns vorgegebenen Vertriebsweg erstanden worden sein. Der Garantieanspruch besteht nur für Schäden am Vertragsgegenstand selbst.

Der Kaufbeleg gilt als Nachweis für Ihren Garantieanspruch.

#### Leistungen

Für die Dauer der Garantie beseitigen wir alle Mängel am Produkt, die nachweislich auf einen Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Wir verpflichten uns, nach unserer Wahl die mangelhafte Ware unentgeltlich gegen mangelfreie zu ersetzen, nachzubessern oder durch einen Minderwert zu ersetzen. Ersetzte Teile werden unser Eigentum.

Die Erstattung von Aufwendungen für Ausund Einbau, Überprüfung entsprechender Teile, sowie Forderungen nach entgangenem Gewinn und Schadensersatz sind von der Garantie ausgeschlossen.

Ebenfalls ausgeschlossen sind Schäden durch:

- unsachgemäßen Einbau und Anschluss
- unsachgemäße Inbetriebnahme und Bedienung
- äußere Einflüsse wie Feuer, Wasser, anormale Umweltbedingungen
- mechanische Beschädigungen durch Unfall, Fall, Stoß
- fahrlässige oder mutwillige Zerstörung
- normale Abnutzung oder Wartungsmangel
- Reparatur durch nicht qualifizierte Personen
- Verwenden von Teilen fremder Herkunft
- Entfernen oder Unkenntlich machen des Typenschildes

## 16 Auszug aus der Einbauerklärung

(im Sinne der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/ EG für den Einbau einer unvollständigen Maschine gemäß Anhang II, Teil 1 B).

Das auf der Rückseite beschriebene Produkt ist entwickelt, konstruiert und gefertigt in Übereinstimmung mit folgenden Richtlinien:

- EG-Richtlinie Maschinen 2006/42/EG
- EU-Verordnung 305/2011 (Bau PVO)
- EU-Richtlinie 2011/65/EU (RoHs)
- EU-Richtlinie Niederspannung 2014/35/EU
- EU-Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU

Angewandte und herangezogene Normen und Spezifikationen:

- EN ISO 13849-1, PL "c", Cat. 2 Sicherheit von Maschinen – Sicherheitsbezogene Teile von Steuerungen – Teil 1: Allgemeine Gestaltungsleitsätze
- EN 16005
   Kraftbetätigte Türen Nutzungssicherheit
   – Anforderungen und Prüfverfahren
- EN 60335-1/2, soweit zutreffend Sicherheit von elektrischen Geräten / Antrieben für Türen
- EN 61000-6-3
   Elektomagnetische Verträglichkeit Störaussendung
- EN 61000-6-2
   Elektromagnetische Verträglichkeit Störfestigkeit

Unvollständige Maschinen im Sinne der EG-Richtlinie 2006/42/EG sind nur dazu bestimmt, in andere Maschinen oder in andere unvollständige Maschinen oder Anlagen eingebaut oder mit ihnen zusammengefügt zu werden, um zusammen mit ihnen eine Maschine im Sinne der o.g. Richtlinie zu bilden.

Deshalb darf dieses Produkt erst dann in Betrieb genommen werden, wenn festgestellt wurde, dass die gesamte Maschine/Anlage, in der es eingebaut wurde, den Bestimmungen der o.g. EG-Richtlinie entspricht.

Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Produktes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

## 17 Technische Daten

17 Technische Daten		
Antriebsmaße	560 × 60 × 78 mm (B × H × T)	
Kraftübertragung	Gleitschiene	
	Scherengestänge*	
Montagearten am Sturz mit	Gleitschiene ziehend auf der Bandseite	
	Gleitschiene drückend auf der Bandgegenseite	
	Scherengestänge drü- ckend auf der Bandge- genseite	
Türflügelmaße	Breite min. 610 mm	
	Breite max. 1100 mm	
	Höhe max. 2250 mm	
Türöffnungswinkel	45° - 115°	
Türgewicht, maximal	bei Türbreite	
bis 40 kg	610 – 1100 mm	
Anschlussmöglichkeiten		
Taster (Automatik)		
Taster (Impulsfolge)		
Funktionen		
Ein/Aus (Netzschalter)		
Automatikbetrieb		
Impulsfolgesteuerun	g	
Dauerauf		
Teilauf		
Halbautomatik		
Türöffnung)	ießen nach manueller	
Niedrigenergie-Betri		
Softanlauf/Softstop		
Stromlos/Manuell b	egehbar	
Funk (integriert)		
Sonstiges		
Anschlussspan-	100 040 1/	
nung	100 - 240 V	
Netzfrequenz	50/60 Hz	
max. Leistungsauf- nahme	0,15 kW	
Steuerspannung	24 V	
Cloudroparitiding	- · v	

Zubehör, ist nicht in der Standard-Ausstattung enthalten.

Umgebungstempe- ratur	-15 °C bis +50 °C	
geprüfte Lebens- dauer	200000 Zyklen	
Schutzart	IP 20	
Serviceanzeigen		
Fehleranzeige (LED)		
Garantie	2 Jahre	
Sicherheit		
CE-Kennzeichnung		
GS-Kennzeichnung		
DIN EN 16005		
Weitere Details		
Öffnungswinkel für die Halbautomatik	2°	
Leistungsaufnahme im Standby	ca. 1 W	
max. Schließge- schwindigkeit	Niedrigenergie	
Offenhaltezeit	60 Sekunden	
Drehmoment	max. 30 Nm	

## 18 Fehler/Warnmeldungen und Betriebszustände

## 18.1 Fehlermeldungen

## LED-Anzeige Rot (RD)

Zustand	Funktion
blinkt 3 ×	Fehler: Kraftbegren- zung in Richtung Tür- Zu
blinkt 5 ×	Fehler: Kraftbegren- zung in Richtung Tür- Auf
blinkt 6 ×	Systemfehler; Laufzeit- begrenzung
blinkt 8 ×	kein Referenzpunkt (nächste Fahrt ist eine Referenzfahrt)

## 18.2 Anzeige der Betriebszustände

## LED-Anzeige: Rot (RD)

Zustand	Funktion
leuchtet dauerhaft	Fahrten in Richtung Tür-Auf, Tür-Zu und in allen geöffneten Positi- onen
blinkt	Lernfahrt oder Refe- renzfahrt wird durchge- führt
blinkt 7 ×	Kraftdaten sind gelöscht. Antrieb ist bereit für neue Kraft-Lernfahrten.
blinkt 9 ×	Kraftdaten und Weg- daten wurden gelöscht. Antrieb ist bereit für neue Kraft- und Weg- Lernfahrten.
blinkt 10 ×	Antrieb ist ungelernt (Auslieferungszustand)
aus	keine Netzspannung

## LED-Anzeige: Grün (GN)

Zustand	Funktion
leuchtet dauerhaft	in der Endlage Tür-Zu
blinkt 1 × oder 2 × schnell	einmalige Bestätigung, entsprechend der gewählten Einstellung
aus	keine Netzspannung

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Dokuments, Verwertung und Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- oder Geschmacksmustereintragung vorbehalten. Änderungen vorbehalten.

## **Doortronic**

HÖRMANN KG Verkaufsgesellschaft Upheider Weg 94-98 D-33803 Steinhagen www.hoermann.com



TR10L039-B DX/07.2018